INTEX® MANUEL D'UTILISATION

Français **37 IO**



Pompe USB FastFill™
Modèle I637USB 5V ⎓ 2A

REGLES DE SECURITES

LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

⚠ ATTENTION

- **NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT EN BAS AGE DORMIR SUR UN MATELAS GONFLABLE.**
- Ne jamais introduire de substance inflammable dans le matelas gonflable, TEL QUE AEROSOLS ANTI CREVAISON POUR LES PNEUS, qui peuvent s'enflammer ou exploser.
- Ceci n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance lorsque vous utilisez le matelas gonflable.
- Maintenez le sac de rangement (s'il est inclus) à l'écart des bébés et des enfants. Le sac de rangement n'est pas un jouet. Lorsque vous n'utilisez pas le sac, pliez-le et rangez-le hors de portée des enfants.
- Ne pas marcher, se tenir debout, sauter sur le matelas, ni l'utiliser comme trampoline.
- A ne pas utiliser dans ou à côté de l'eau. Ce matelas n'est pas une embarcation.
- N'installez pas le matelas à côté d'escaliers, de portes ou de terrains accidentés. Prévoir un espace suffisant entre le lit et les objets pour éviter d'être pris au piège.
- Installez votre matelas sur une surface plane, lisse, de niveau et dégagée de tout objet pointu qui pourrait percer le matelas.
- Ne laissez pas les animaux près du matelas. Leurs griffes pourraient percer le matelas.
- Evitez de dormir tout au bord du matelas afin d'éviter tout risque de retournement.
- N'essayez pas de boucher ou d'insérer des objets dans le passage d'air.
- Risque d'électrocution : n'utilisez pas cet appareil dans un milieu humide. Rangez-le à l'intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

SUIVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES REGLES DE SECURITE AFIN D'EVITER TOUT DEGAT MATERIEL, SUFFOCATION, ELECTROCUTION, INCENDIE OU TOUTE AUTRE BLESSURE.

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.**
www.intexcorp.com

INTEX®

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

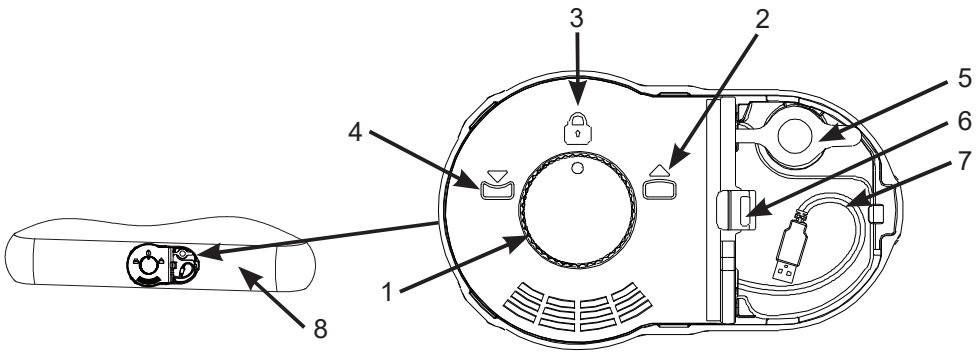
INSTRUCTIONS

La pompe utilise l'alimentation fournie par une prise USB standard. Les anciens adaptateurs USB ne fournissent pas suffisamment de puissance pour que la pompe gonfle complètement le matelas pneumatique. Les nouveaux adaptateurs à « charge rapide » doivent être utilisés. Vérifiez que **la sortie de votre adaptateur est 2A ou plus pour un fonctionnement optimal.** La plupart des ports de charge USB des véhicules sont trop faibles : un adaptateur USB 12 volts (chargeur de voiture 12V) peut être nécessaire. Si la pompe ne gonfle pas complètement le matelas au bout de 7 minutes, vous avez probablement besoin d'une puissance de sortie supérieure.

Général

- La pompe à air nécessite un adaptateur d'alimentation externe (non inclus) pour fonctionner.
- Tension d'entrée/intensité nominale de la pompe à air : 5V ⎓ / 2A ou plus.
- Assurez-vous que la sortie de l'adaptateur d'alimentation externe, tel qu'un chargeur mural USB, un chargeur USB portable, un chargeur de voiture 12V ou un port USB présente des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus.
- Le gonfleur ne nécessite aucun entretien particulier. Aucune pièce détachée n'est disponible pour ce gonfleur.
- Assurez-vous que la zone est plane, horizontale, propre, exempte d'objets pointus. Pour éviter de perforer ou d'endommager le matelas gonflable, ne faites jamais glisser le matelas gonflable sur le sol. Soulevez le matelas gonflé en cas de déplacement ou de changement de lieu.
- En cas d'utilisation à l'extérieur, placez une couche de protection telle qu'une bâche (non incluse) entre la surface sélectionnée et le matelas pneumatique afin d'éviter d'endommager le matelas pneumatique.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon propre avec une solution savonneuse douce. Ne pas utiliser de produits chimiques.
- En cas de réparations, n'utiliser que de la colle PVC de réparation ordinaire et des rustines. Sur les surfaces floquées : retirez d'abord la matière de flocage avec une gomme avant d'appliquer la colle et/ou la rustine.

DETAIL DES PIECES



Description des pièces :

1. Cadran de contrôle
2. Repère de gonflage ( )
3. Repère de arrêt ( )
4. Repère de dégonflage ( )
5. Port et capuchon de gonflage manuel
6. Boîtier de rangement du cordon
7. Cable USB
8. Matelas

NOTE : Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle. En raison d'une politique d'amélioration continue de ses produits, Intex se réserve le droit de modifier les spécifications et l'apparence, ce qui peut entrainer des mises à jour du manuel d'instruction sans préavis.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

GONFLAGE

1. Ouvrez le couvercle du compartiment du cordon d'alimentation et sortez le câble USB. (FIG. 1).

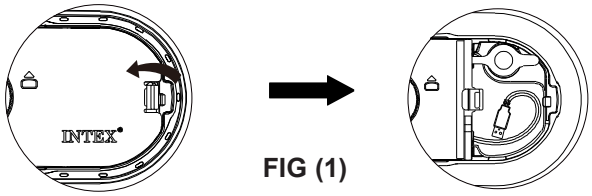
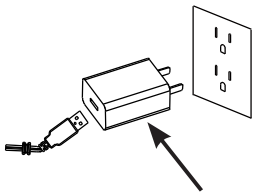


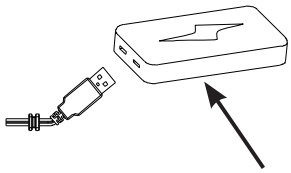
FIG (1)

2. Branchez le câble USB à l'un des adaptateurs d'alimentation externes suivants (non inclus) :
   - Un chargeur mural USB présentant des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus. (FIG. 2).
   - Un chargeur USB portable présentant des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus. (FIG. 3).
   - Un chargeur de voiture 12V présentant des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus. (FIG. 4).
   - Un port USB présentant des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus. (FIG. 5).



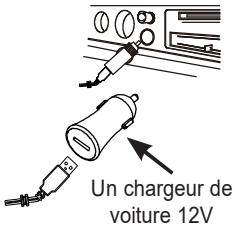
Un chargeur mural USB

FIG (2)



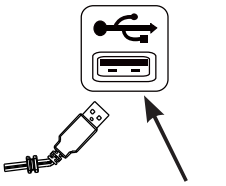
Un chargeur USB portable

FIG (3)



Un chargeur de voiture 12V

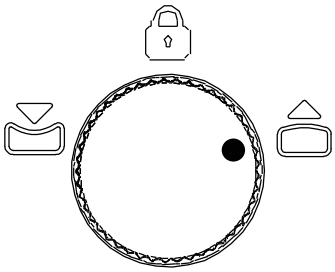
FIG (4)



Un port USB 5V/2A

FIG (5)

3. Tournez la molette de commande jusqu'à la marque Gonflage ( ). (FIG. 6).



Repère de gonflage

FIG (6)

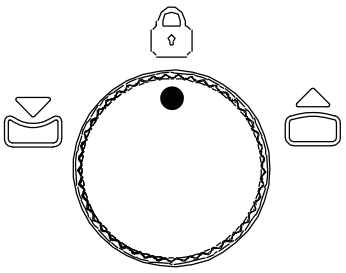


FIG (7)

4. Une fois le matelas pneumatique complètement gonflé, tournez la molette de commande sur la position de la marque Arrêt ( ) en fermant la valve de gonflage. (FIG. 7).
5. Etendez-vous sur le matelas pour tester la fermeté.
6. Si le matelas pneumatique est trop ferme, libérez de l'air en tournant simplement la molette de commande sur la marque Dégonflage ( ) jusqu'à ce que la fermeté souhaitée soit obtenue, puis tournez la molette de commande sur la position de la marque Arrêt ( ). Si le matelas n'est pas assez ferme, répétez les étapes de #3 à #6.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DEGONFLAGE

1. Branchez le câble USB à un adaptateur d'alimentation externe approprié. (FIG. 2 - 5).
2. Tournez la molette de commande jusqu'à la marque Dégonflage ( ). (FIG. 8).

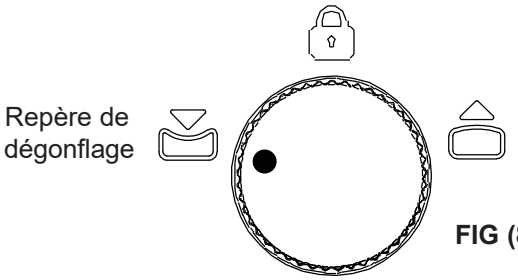


FIG (8)

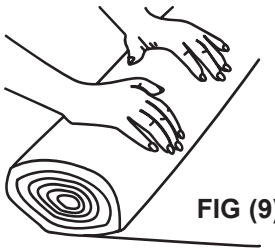


FIG (9)

3. Lorsque le matelas pneumatique est complètement dégonflé, commencez à rouler le matelas pneumatique de l'extrémité opposée à la pompe vers l'extrémité où se trouve la pompe. (FIG. 9).
4. Une fois que tout l'air est retiré du matelas pneumatique, tournez la molette de commande sur la marque Arrêt ( ) en fermant la valve.
5. Débranchez le câble USB de l'adaptateur d'alimentation externe, placez-le dans le compartiment du cordon et fermez le couvercle. Assurez-vous que le câble USB ne présente pas de torsions, de coudes ou de nœuds.

IMPORTANT

Pour le bon gonflage de votre matelas lit d'appoint Airbed.
La température ambiante a un effet sur la pression interne de votre airbed. Avec une température fraîche, l'air se "rétractera'' et votre airbed paraitra plus mou : regonflez-le. Au contraire, s'il fait chaud, l'air se dilatera et votre airbed paraitra plus dur et peut exploser : laissez de l'air s'échapper. N'exposez pas votre airbed à des températures extrêmes (chaudes ou froides). L'extensibilité est une caractéristique naturelle d'un vinyle neuf. Au cours de la première utilisation, il se peut que le matelas se dégonfle légèrement et nécessite un gonflage supplémentaire pour maintenir la fermeté désirée. Ceci est normal lors des premiers jours d'utilisation. Les dimensions montrées sont approximatives et vont varier selon la température du vinyle et la température de l'air.
En aucun cas, Intex, ses agents ou ses employés ne peuvent être tenus responsables pour des problèmes (comme des trous) résultant de négligences, d'usures, d'accrocs, d'abus, ou de causes extérieures.

ENTRETIEN

1. Dégonflez le matelas en suivant les "INSTRUCTIONS DE DEGONFLAGE".
2. Assurez-vous que le matelas soit propre et sec.
3. Couchez le matelas avec la surface de couchage sur le haut et suivez les etapes de pliage 10 à 14. Pliez le matelas avec précaution en évitant de faire des faux-plis qui pourraient l'endommager.

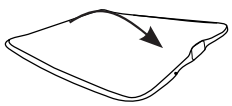


FIG (10)

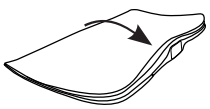


FIG (11)

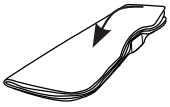


FIG (12)

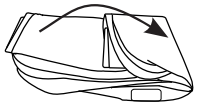


FIG (13)



FIG (14)

4. Placez le matelas pneumatique dans le sac de rangement (s'il est fourni) ou l'emballage d'origine et rangez-le dans un lieu sec.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

OPTION DE GONFLAGE

Si l'alimentation électrique n'est pas disponible, une pompe à air conventionnelle à pied, à main ou à piles peut être utilisée en la connectant au port de gonflage manuel situé à l'intérieur du compartiment du câble d'alimentation. N'utilisez pas de compresseur. (FIG. 15). Suivez ces étapes:

1. Ouvrez le couvercle du compartiment du câble d'alimentation et localisez le port de gonflage manuel.
2. Assurez-vous que la molette de commande de la pompe électrique interne est toujours sur la position de la marque Arrêt ( ).
3. Retirez le bouchon de l'orifice de gonflage manuel et insérez l'embout de la pompe dans l'orifice. Gonflez le matelas pneumatique jusqu'à la fermeté souhaitée.

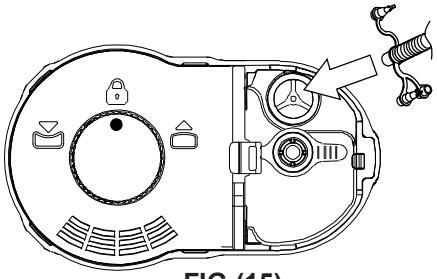


FIG (15)

NOTE : Ne pas surgonfler. La fermeté doit être approximativement la même que le niveau atteint avec la pompe électrique interne.

4. Retirez l'embout de l'orifice de gonflage manuel et fermez le bouchon et le couvercle du câble d'alimentation.



GUIDE EN CAS DE PANNE

INCIDENT	VÉRIFICATIONS	SOLUTIONS POSSIBLES
La pompe à air ne fonctionne pas	• La sortie de l'adaptateur d'alimentation externe/de l'alimentation électrique n'est pas correcte. • La pompe fonctionne en continu depuis 30 minutes, le système de protection du moteur est activé. • Le pompe est branchée en permanence à un chargeur USB portable et inactive, par conséquent le chargeur USB portable est en mode repos.	• Assurez-vous que la sortie de l'adaptateur d'alimentation externe, tel qu'un chargeur mural USB, un chargeur USB portable, un chargeur de voiture 12V ou un port USB présente des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus. Consultez la section « GONFLAGE ». • Éteignez et débranchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur d'alimentation/de l'alimentation électrique. Laissez la pompe inactive pendant 1 minute avant de la redémarrer. • Débranchez et rebranchez le câble USB au chargeur USB portable.
Le matelas pneumatique n'est pas complètement gonflé après 5 à 7 minutes de gonflage	• L'ampérage (A) de la sortie de l'adaptateur d'alimentation externe/de l'alimentation électrique est inférieur à 2A. • Le bouchon de l'orifice de gonflage manuel n'est pas bien fermé.	• Assurez-vous que la sortie de l'adaptateur d'alimentation externe, tel qu'un chargeur mural USB, un chargeur USB portable, un chargeur de voiture 12V ou un port USB présente des valeurs nominales de 5V ⎓ / 2A ou plus. Consultez la section « GONFLAGE ». • Enfoncez fermement le bouchon dans l'orifice de gonflage manuel.
De l'air fuit du couvercle du compartiment ou du panneau de la pompe	• La molette de commande n'est pas sur la position de la marque Arrêt ( ). • Le bouchon de l'orifice de gonflage manuel n'est pas bien fermé.	• Tournez la molette de commande sur la position de la marque Arrêt ( ) une fois le gonflage terminé. • Enfoncez fermement le bouchon dans l'orifice de gonflage manuel.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Correct Disposal of this product
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Elimination appropriée du produit
Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l’Union européenne. Pour éviter tout dommage potentiel pour l’environnement ou la santé humaine résultant d’un dépôt incontrôlé de ce déchet, le recycler afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rapporter votre appareil usagé, merci d’utiliser les systèmes de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit.



Deshacerse de los residuos de este producto
Esta etiqueta indica que este producto no podrá ser eliminado en la basura normal. Para prevenir posibles agresiones a la salud y al medio ambiente consulte donde deshacerse del producto según la normativa de su país. Para desechar el artículo utilice sistemas de reciclado o contacte con el minorista donde lo compro.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts
Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit infolge unkontrollierter Abfollentsorgung zu verhindern, recyclen Sie verantwortungsvoll, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialresourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI
Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”.
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull’apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L’utente dovrà, pertanto, conferire l’apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell’acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio successivo dell’apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l’apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell’utente comporta l’applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.